



NAVODILA ZA UPORABO

Radiatorski termostat Sygonix HT100

Kataloška št.: 13 77 979

sygonix®

Kazalo

Varnostni napotki	2
Upravljalni elementi	3
Pregled strukture menija	3
Montaža	4
1. Odstranjevanje pokrova baterijskega predala/vstavljanje baterij	4
2. Vnos časa in datuma	4
3.a Montaža na radiator brez adapterja	4
3.b Montaža na radiator z adapterjem	5
4. Adaptacija	5
Ročno upravljanje z upravljalnimi tipkami	5
Nastavitev individualnega programa	6
LED	6
Zapora tipk	6
Nastavitev dopusta	6
Nastavitev offset-a	6
Funkcija časovnika	7
Demontaža	7
Vzdrževanje in čiščenje	7
Pomoč	7
Napotki za varstvo okolja	8
Izključitev odgovornosti	8
Tehnični podatki	8
Proizvajalec	9
Garancijski list	10

Varnostni napotki

- Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti (CE) predelava in/ali spreminjanje izdelka na lastno pest nista dovoljena. Izdelka nikoli ne razstavljajte.
- Izdelek ni igrača, zato ne sodi v otroške roke.
- Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Zaščitite ga pred vlago ali mokroto.
- Pazite, da embalaže ne boste pustili nenadzorovano ležati, saj je vašim otrokom lahko nevarna igrača.
- Z izdelkom ravnajte pazljivo. Lahko se poškoduje ob sunkih, udarcih ali že ob padcu z majhne višine.
- Če imate še dodatna vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, prosimo, da se obrnete na našo servisno službo ali drugega strokovnjaka.
- Baterije ne sodijo v otroške roke. Baterije naj ne ležijo po stanovanju, saj obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni ljubljenci pogoltnejo. V takšnem primeru takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Iztečene ali poškodovane baterije lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede, zato v tem primeru uporabite primerne zaščitne rokavice. Tekočine, ki lahko iztekajo iz baterij, so kemično zelo agresivne. Predmeti ali površine, ki pridejo v stik s temi tekočinami, se lahko deloma precej poškodujejo. Iz tega razloga baterije shranjujte na ustreznem mestu.
- Baterij nikoli ne razstavljajte, ne mečite jih v ogenj in pazite, da ne bo prišlo do kratkega stika. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Navadnih, nepolnilnih baterij ne smete polniti. Obstaja nevarnost eksplozije!

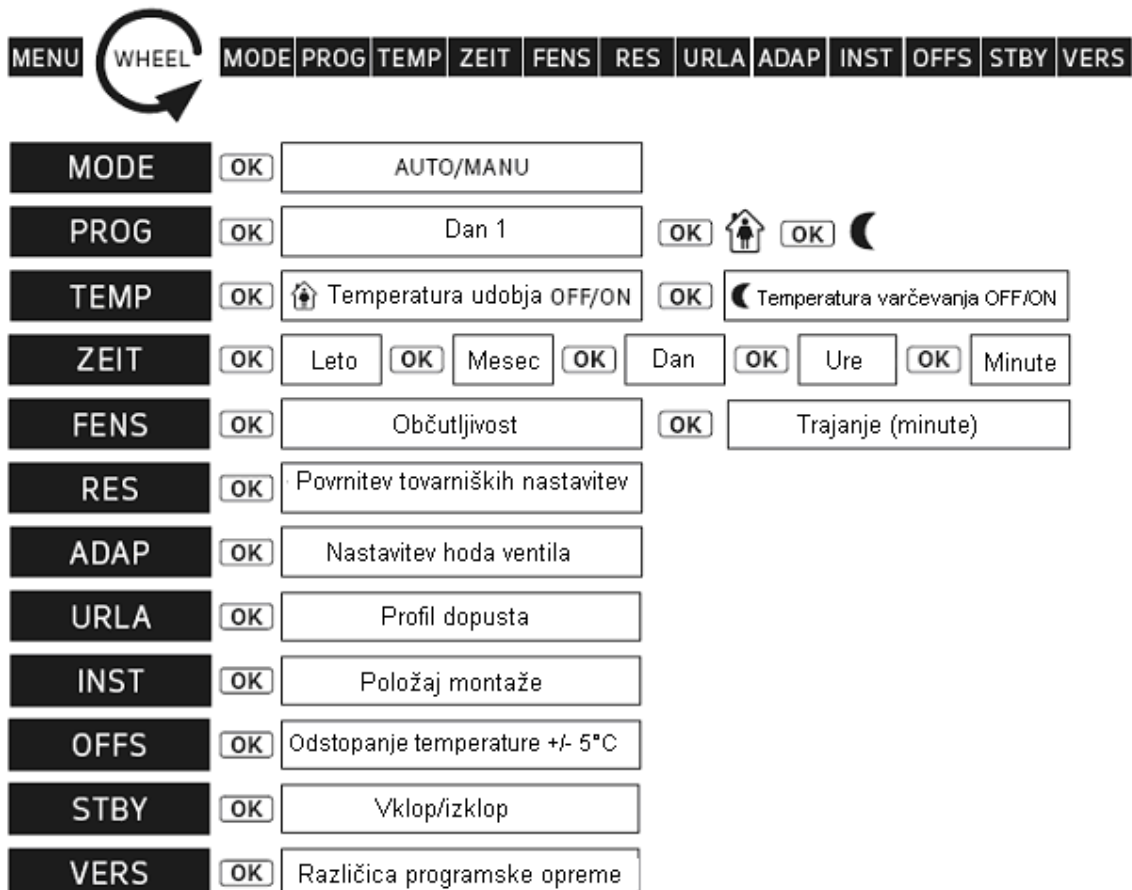


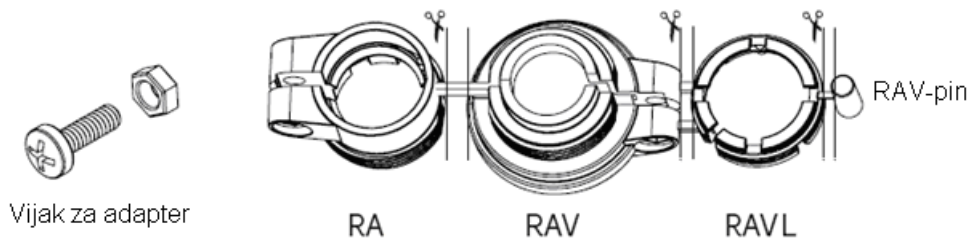
- Ne mešajte baterij v različnih stanjih (npr. polne in delno polne baterije). Ko menjavate baterije, vedno zamenjajte celoten komplet baterij.
- Pri vstavljanju baterij bodite vedno pozorni na pravilno polarnost (upoštevajte plus/+ in minus/-).

Upravljalni elementi



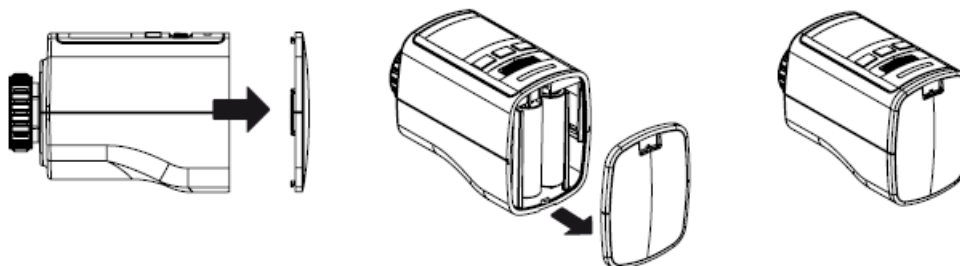
Pregled strukture menija





Montaža

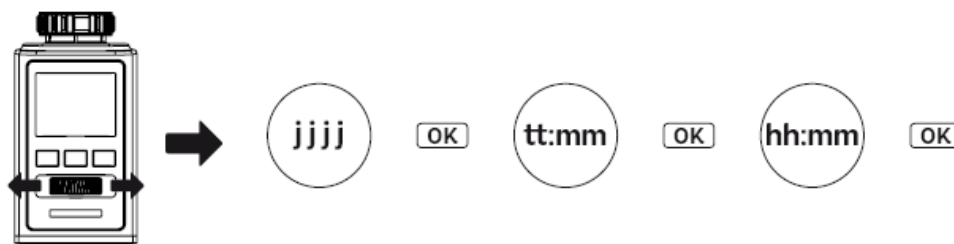
1. Odstranjevanje pokrova baterijskega predala/vstavljanje baterij



Pokrov baterijskega predala (7) potisnite navzdol. Vstavite dve bateriji tipa AA/Mignon in pri tem pazite na pravilno polarnost (upoštevajte plus/+ in minus/-, glejte oznako v baterijskem predalu). Poskrbite za pravilen položaj baterij, saj boste tako preprečili motnje pri kontaktu. Ponovno zaprite baterijski predal.

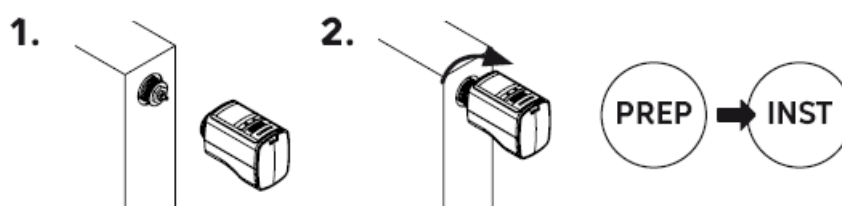
Zaradi nizke izhodne napetosti polnilnih baterij (navadne baterije = 1,5 V, polnilne baterije = 1,2 V) lahko pride do zelo kratkega časa delovanja. Iz tega razloga vam priporočamo, da uporabite kakovostne alkalne baterije, saj boste tako zagotovili dolgo in zanesljivo delovanje.

2. Vnos časa in datuma



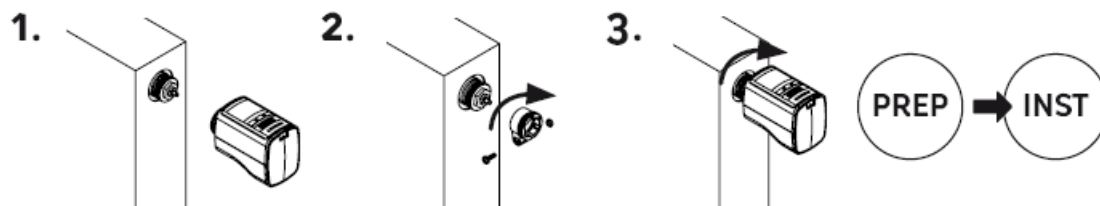
3.a Montaža na radiator brez adapterja

Ventil – radiatorski termostat HT100



3.b Montaža na radiator z adapterjem

Ventil – adapter – radiatorski termostatski HT100



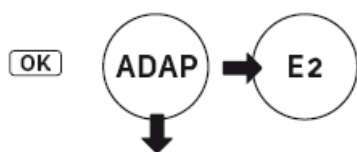
Za naslednje ventile ne potrebujete adapterja:

Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell, Braukmann, saj imajo ti mere navoja M30 x 1,5 mm. Adapterji za Danfoss RAV (pin je treba nataktniti na zatič ventila), Danfoss RA in Danfoss RAVL so priloženi.

Za naslednje ventile potrebujete adapter:

Herz M28 x 1,5 mm, Comap M28 x 1,5 mm, Vaillant 30,5 mm, Oventrop M30 x 1,0 mm, Meges M38 x 1,5 mm, Ondal M38 x 1,5 mm, Giacomini 22,6 mm, Rossweiner M33 x 2,0 mm, Markaryd M28 x 1,0 mm, Ista M32 x 1,0 mm, Vama M28 x 1,0 mm, Pettinaroli M28 x 1,5 mm, T+A M28 x 1,5 mm ali Gampper 1,2,6.

4. Adaptacija



Če se na prikazovalniku pojavi prikaz E2, potem montaža ni potrebna. Pri tem si pomagajte s tabelo v poglavju "Pomoč".

Pripravljeno na uporabo.

Ročno upravljanje z upravljalnimi tipkami

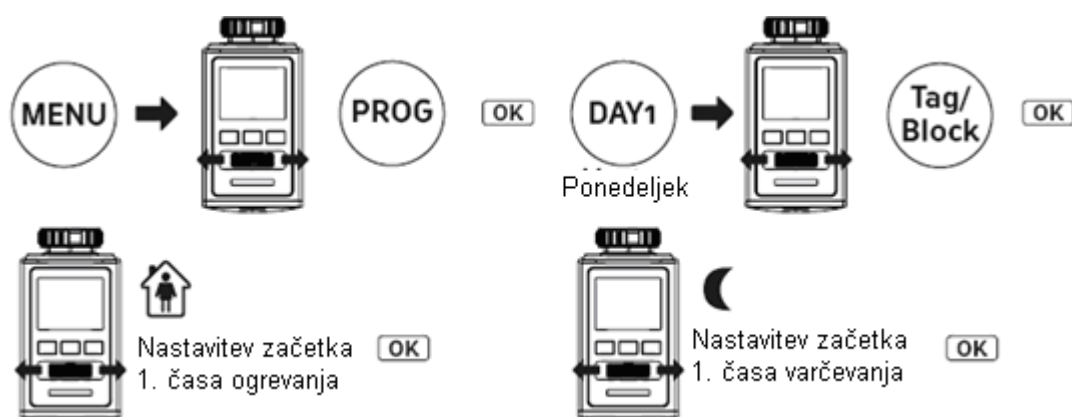
Čase ogrevanja in varčevanja lahko določite s poljubno nastavljamim časovnim programom. Nastavite lahko maks. 8 stikalnih točk (4 časi ogrevanja in 4 časi varčevanja) na dan.

Radiatorski termostatski HT100 ima naslednje tovarniške nastavitve:

Čas ogrevanja: ogrevanje na temperaturo udobja (tovarniška nastavev: 1. čas ogrevanja ob 07:00 – 21 °C)

Čas varčevanja: znižanje na temperaturo varčevanja (tovarniška nastavev: 1. čas varčevanja ob 22:00 – 16 °C)

Nastavitev individualnega programa



Po potrebi lahko vnesete dodatne čase ogrevanja in varčevanja. Če ne želite izvesti dodatnih nastavitev, potrdite prikaz „- - -“ s pritiskom tipke OK.

LED



V fazi segrevanja LED-lučka tako dolgo sveti, dokler ni dosežena nastavljena temperatura.

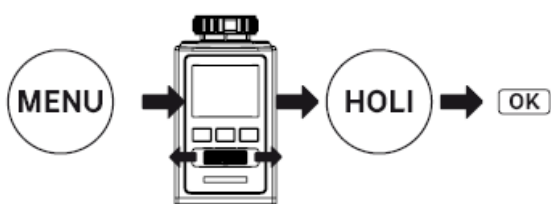
Zapora tipk



Pritisnite in več sekund držite obe tipki. Aktivacija zapore tipk. Za deaktivacijo ponovno pritisnite in več sekund držite obe tipki.



Nastavitev dopusta



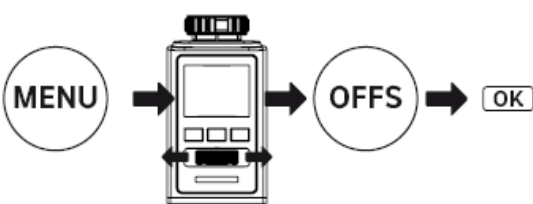
Najprej nastavite datum, kdaj se naj ponovno aktivira običajen čas ogrevanja. (Nastavitev konca dopusta.)

[OK]

Izberite temperaturo




Nastavitev offset-a



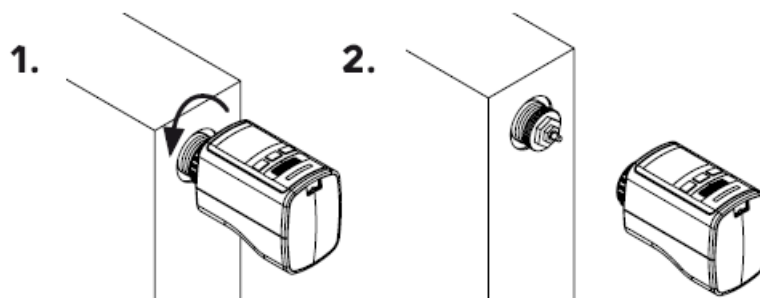
Prilagoditev sobne temperature. Tukaj lahko nastavite temperaturo med $-5/+5^{\circ}$. Temperatura, ki jo izmeri naprava, se lahko razlikuje od temperature, ki jo občuti uporabnik. V tem primeru je treba nastaviti temperaturo, ki jo izmeri naprava.

[OK]

Funkcija časovnika

 Tukaj lahko nastavite poljubno temperaturo za izbrano časovno obdobje. Pritisnite tipko in nastavite čas, v katerem časovni program ne bo veljal. Nastavitev potrdite s pritiskom tipke OK. Nastavite želeno temperaturo. Nastavitev potrdite s pritiskom tipke OK. Ročno spreminjanje temperature nato v izbranem časovnem obdobju ni možno, vrtljivi kolešček je zaklenjen. Zaporo lahko preključete s pritiskom menijske tipke.

Demontaža




Za demontažo radiatorskega termostata HT100 ga prestavite v položaj ON. Pri tem vrtite z vrtljivim koleščkom od najvišje temperature 28 °C naprej, dokler se na prikazovalniku ne pojavi prikaz ON. Preden ločite vijakno povezavo, malce počakajte. Nato radiatorski termostat HT100 odstranite z ventila.

Vzdrževanje in čiščenje

Servisiranje ali popravilo naprave lahko izvede samo strokovnjak ali specializirana delavnica. V notranjosti izdelka ni sestavnih delov, ki bi jih lahko sami vzdrževali, zato naprave nikoli ne odpirajte/razstavljajte (razen pri menjavi baterij, ki je opisana v teh navodilih za uporabo). V nobenem primeru ne smete uporabljati agresivnih čistilnih sredstev, čistilnega alkohola ali drugih kemičnih raztopin, saj lahko ta sredstva uničijo ohišje ali celo negativno vplivajo na delovanje naprave.

Pomoč

Težava	Vzrok	Rešitev
	Baterije so skoraj prazne.	Zamenjajte baterije.
Radiator ne postane topel.	Ali je temperatura vode v kotlu ustrezna? Ventil se po poletni prekinitvi ogrevanja ne odpre. Morda se je v njem nabral vodni kamen.	Popravite temperaturo vode v kotlu. Radiatorski termostat HT100 odstranite z radiatorja. Zatič ventila večkrat premaknite sem in tja z roko/orodjem.
Radiator se ne ohladi.	Ventil se ne zapre popolnoma. Morda se je premaknila zaporna točka na tesnilu ventila.	Ponovno izvedite adaptacijo (glejte točko "Adaptacija"). Zatič ventila večkrat premaknite z roko. Morda adaptacija ni možna, saj se je vašem ventilu nabral vodni kamen ali pa tesnilo več ne izpolnjuje svoje funkcije.

Tlačni nastavek pada ven. (To lahko povzroči tudi napako E1!)	Skozi neskončni navoj lahko tlačni nastavek, ki se nahaja na spodnji strani, pade ven, če regulatorja niste pritrdili na ventil.	Vstavite tlačni nastavek. Izvedite adaptacijo naprave prek točke <input type="checkbox"/> MEN ali tako da odstranite in ponovno vstavite baterije. Neskončni navoj se nato vrta in ponovno zategne tlačni nastavek. Pritrdite ga na radiator in izvedite ponovno adaptacijo.
E1 - E3	S pritiskom poljubne tipke izbrišete prikaz napake na prikazovalniku, adaptacija pa se ponovno začne!	
E1	Adaptacija ni možna. Radiatorski termostat HT100 ni pritrjen na radiator.	Ali je naprava pravilno pritrjena na radiator? Pritrdite radiatorski termostat HT100.
E2	Hod ventila je prekratek ali pa so baterije skoraj prazne.	Zatič ventila večkrat odprite in zaprite z roko ali pa vstavite nove baterije.
E3	Premikanje ventila ni možno.	Ali se zatič ventila prosto premika?

Napotki za varstvo okolja



Odslužene elektronske naprave vsebujejo reciklažne materiale in ne sodijo med gospodinjske odpadke! Izdelek ob koncu njegove življenjske dobe odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določili. Iz naprave vzemite morebitne vstavljene baterije in jih odstranite ločeno od izdelka. Kot potrošnik ste zakonsko zadolženi (Uredba o baterijah in akumulatorjih in o ravnanju z odpadnimi baterijami in akumulatorji) vrniti vse odpadne baterije in akumulatorje. Metanje med gospodinjske odpadke je prepovedano! Da baterije/akumulatorji vsebujejo škodljive snovi, označuje tudi simbol levo, ki opozarja na prepoved metanja baterij/akumulatorjev med gospodinjske odpadke. Označe za škodljive težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec (oznake se nahajajo na baterijah/akumulatorjih npr. pod levo prikazanim simbolom smetnjaka). Odslužene baterije/akumulatorje lahko brezplačno oddate na občinski deponiji, v naši trgovini ali povsod tam, kjer se baterije/akumulatorji tudi prodajajo. S tem boste izpolnili svoje državljanske dolžnosti in prispevali k varstvu okolja.

Izključitev odgovornosti

Pri škodi, nastali zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije! Prav tako ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo! Ne jamčimo za materialno škodo ali telesne poškodbe oseb, ki nastane/jo zaradi neustrezne uporabe naprave ali zaradi neupoštevanja varnostnih napotkov! V takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije!

Tehnični podatki

Napajanje: 2 x baterija tipa AA/Mignon
Tovarniške nastavitve: temperatura udobja: 21 °C
..... temperatura varčevanja: 16 °C
1. čas ogrevanja: začetek ob 7:00
1. čas varčevanja: začetek ob 22:00
Stikalne točke: 4 časi ogrevanja, 4 časi varčevanja
Funkcija zaščite pred zmrzovanjem: da, aktivacija pri temperaturi pod +6 °C
Funkcija zaščite pred nalaganjem vodnega kamna: da, premikanje ventila 1 x tedensko

Funkcija zaznavanja odprtega okna: da
Načini delovanja: samodejno/ročno
Mere: (Š x V x G) 80 x 70 x 52 mm

sygonix®
Distributer:
Conrad Electronic SE
Klaus-Conrad-Str. 1
D-92240 Hirschau
Nemčija

www.sygonix.com

Ta navodila za uporabo so publikacija podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje.

Pridržujemo si vse pravice vključno s prevodom. Za kakršnokoli reproduciranje, npr. fotokopiranje, snemanje na mikrofilm ali zajemanje z elektronskimi sistemi za obdelavo podatkov, je potrebno pisno dovoljenje izdajatelja. Ponatiskovanje, tudi delno, je prepovedano.

Ta navodila za uporabo so v skladu s tehničnim stanjem izdelka v času tiskanja navodil. Pridržujemo si pravico do sprememb tehnike in opreme.

© 2015 by Conrad Electronic d.o.o. k.d.



GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Radiatorski termostat Sygonix HT100**
Kat. št.: **13 77 979**

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

Garancija za izdelek je 1 leto.

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: _____

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.